

ASSOCIATION POLIMNIA
SCUOLA DI LINGUA E CULTURA ITALIANA
Secrétariat et bibliothèque : 4 rue de Valence 75005 Paris (mardi 12h -16h)
Polimnia@free.fr – 06 68 10 08 80 – www.polimnia.eu

La lettre de POLIMNIA, n° 32
Novembre - Décembre 2012

PROGRAMME CULTUREL

(gratuit pour les adhérents)

- **Vendredi 16 novembre 2012** à 18h, 58 rue Madame 75006 (1er étage):

A l'occasion des deux expositions parisiennes sur le peintre vénitien,
l'Association Polimnia propose une conférence en italien sur

“Canaletto: luce, pietre e acqua a Venezia”

par Laura SOLARO (historienne de l'art)

- **Vendredi 14 décembre 2012** à 18h, 58 rue Madame 75006 (1er étage):

“Le voci libere di Caravaggio e Galileo”

Rencontre en italien avec Cesare CAPITANI,

à l'occasion de la parution de ses livres :

Moi, Caravage (Naïve 2012) et

Galilée, le combat pour une pensée libre (TriArtis 2012)

Cette rencontre sera suivie du pot de fin d'année : vous êtes tous invités !

- **Bibliothèque POLIMNIA**, 4 rue de Valence 75005

Notre bibliothèque, riche de plus de 2500 ouvrages en italien, est ouverte à tous les adhérents (consultations et prêts) le mardi de 12h00 à 16h00, hors vacances scolaires.

IMPORTANT !

Du lundi 5 au samedi 10 novembre 2012 (deuxième semaine des vacances scolaires de la Toussaint), nos cours pour les adultes auront lieu régulièrement

ADHESION ANNUELLE A L'ASSOCIATION POLIMNIA : 12 € et une photo

NOUVEAU PROGRAMME DES COURS, STAGES et ATELIERS

● **Atelier di canto in italiano : i canti popolari dell'Italia del Nord.**

Cet atelier pratique, animé par deux chanteuses professionnelles (Anna Andreotti et Margherita Trefoloni), s'adresse à tous ceux qui aiment chanter et veulent découvrir plus intimement les identités culturelles des différentes régions du nord de l'Italie (Val d'Aoste, Piémont, Ligurie, Lombardie, Vénétie, Trentin et Frioul). L'approche musicale ouvre une porte d'entrée vers des sonorités et des aspects identitaires fondamentaux pour comprendre l'histoire passé et présente de l'Italie.

Programme : écoute de bandes originales, le chant dans sa fonction rituelle (on chante pour endormir un enfant, pour rythmer le travail, pour protester, parce qu'on est amoureux ...), échauffement, travail d'analyse pratique des gestes vocaux, à la recherche de tout ce qui peut nous rapprocher de la voix de poitrine, timbrée, typique de ce type de musique. Apprentissage de modes de la tradition orale italienne (monodique ou polyphonique) sous forme de transmission orale (un support papier sera donné aux participants mais avant tout on travaillera l'oreille de chacun).

Jour et horaire : jeudi 16h-17h30, au 58 rue Madame 75006. Tarif : 295€ (TR 255€)
Dates : 4 et 18 octobre, 15 et 29 novembre, 6 et 20 décembre 2012 ; 10 et 24 janvier, 7 et 21 février, 21 mars, 4 et 18 avril, 16 et 30 mai 2013.

● **ATELIERS LINGUISTIQUES du SAMEDI**

Ateliers théoriques et pratiques en italien d'une durée de 3 heures, animés par des spécialistes. Inscription : 30 € (sauf l'atelier du 15 décembre).
Prochaines dates :

- Samedi 24 novembre 2012, de 14h à 17h (4 rue de Valence 75005)
“Freschi di stampa: storia, linguaggio e analisi dei principali giornali italiani”
- Samedi 1er décembre 2012, de 9h30 à 12h30 (4 rue de Valence 75005)
“Le figure retoriche: impariamo a riconoscerle e a usarle in italiano”
- Samedi 8 décembre 2012, de 9h30 à 12h30 (4 rue de Valence 75005)
“Il francese e l'italiano: amici o “faux amis”?”
- Samedi 15 décembre 2012, de **10h à 17h00 (20 square DUNOIS 75013)**
Atelier de mosaïque en italien. Histoire, théorie et pratique de la mosaïque. Atelier animé par deux mosaïstes italiens professionnels. Tarif: 95€ (matériaux inclus, chaque élève créera une mosaïque)

- Samedi 26 janvier 2013, de 9h30 à 12h30 (4 rue de Valence 75005)
“I pronomi italiani. Un atelier sui pronomi? Dimmi quand'è che mi ci iscrivo subito!”

- **COURS DE LITTERATURE 3**

“La donna nella letteratura italiana: salvezza o perdizione?”

Deux rencontres de 2h, mardi de 10h à 12h , 58 rue Madame 75006.

Dates : 29 janvier et 9 avril 2013

Tarif : 40€

- **ATELIERS DU SAMEDI POUR LES ENFANTS**

Tous les ateliers pour enfants sont proposés le samedi matin (10h-12h00) et également le samedi après-midi (14h00-16h00) au 20 square Dunois, 75013 Paris.

Ateliers CREAZIONI

Ateliers ponctuels de création en italien pour enfants (peinture, collage, mosaïque...). Accompagnés par une plasticienne et un professeur de langue, les enfants, après avoir été mis en contact avec des œuvres d'art, des lieux et des traditions d'Italie, créeront leurs propres œuvres dans une ambiance culturelle et linguistique italienne. De 5 à 11 ans. Tarif : 23€.

Prochaines dates :

- . 10 novembre 2012 : le bas-relief : modelage en terre à la manière de la Renaissance
- . 8 décembre 2012 : décorations de Noël : *i putti* des peintres et des sculpteurs italiens
- . 12 janvier 2013 : la mosaïque romaine

Ateliers CUOCHI IN ERBA

Ateliers ponctuels de cuisine et traditions italiennes pour les enfants. On apprendra à réaliser des recettes italiennes, dans une ambiance culturelle et linguistique italienne. De 5 à 11 ans. Tarif : 23€

Prochaines dates :

- . 1 décembre 2012 : arancini e suppli'
- . 26 janvier 2013 : le crostate

NOUVEAU ! Ateliers pour les enfants TEATRO IN ITALIANO

Ateliers ponctuels de théâtre en italien pour les enfants et les adolescents (8-14 ans). Nous proposons une nouvelle expérience ludique en langue italienne à travers des jeux, des exercices théâtraux et des improvisations.

Tarif : 23€

Prochaine date : 24 novembre 2012

REDUCTIONS POUR LES ADHERENTS DE POLIMNIA

LIVRES

La carte Polimnia permet à nos adhérents d'avoir des réductions dans les librairies suivantes : **La Tour de Babel** (10 rue du Roi de Sicile 75004, tél. 0142773240) ; **La Libreria** (89 rue du Fbg Poissonnière 75009, tél. 0140220694) et **Attica** (106, bd Richard Lenoir, 75011, tél. 0155288014).

SPECTACLES

Sous la rubrique « sortir en italien » de notre site www.polimnia.eu, vous trouverez de nombreuses réductions pour théâtres, concerts, spectacles.
N'oubliez pas de consulter régulièrement cette page de notre site !

SEJOURS LINGUISTIQUES EN ITALIE

Les écoles italiennes suivantes proposent, à tout moment de l'année, des réductions intéressantes sur leurs cours collectifs d'italien pour les adhérents de l'association Polimnia. Contactez-nous !

- Rome, école *Torre di Babele* (www.torredibabele.com)
- Venise et Trieste, école *Istituto Venezia* (www.istitutovenezia.com)
- Sardaigne (Triei), école *Come mai ?* (www.comemai.it)

Séjour artistique et culturel à Venise et Udine

3-9 mars 2013

L'Association POLIMNIA, en collaboration avec l'école vénitienne « Istituto Venezia », propose un séjour en italien de 7 jours (6 nuits) dans la ville lagunaire. Ce séjour a été élaboré autour du thème « La Venezia del Settecento ». Pendant ce séjour nous proposerons, en italien, des visites guidées des sites, églises et musées qui témoignent de la richesse du XVIII siècle vénitien. Une journée à Udine, dans la région du Frioul, permettra de connaître le rayonnement de la culture vénitienne dans l'arrière-pays (ses anciens « domini da terra »).
Hébergement de 5 nuits dans un hôtel en centre ville à Venise (B&B).

Fiche d'inscription sur www.polimnia.eu, « voyages », à partir du samedi 17 novembre, à 9h.